Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **97 (1999)**

Heft 6

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes
Federazione svizzera delle levatrici
Federaziun svizra da las spendreras

Zentralsekretariat
Flurstrasse 26 3000 Bern 22
Telefon 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
hebammen@bluewin.ch

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra da las spendreras

Erscheint 11mal im Jahr
Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition
Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon 031 332 63 40

Redaktion/Rédaction/Redazione
Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche Redaktorin:
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon/Fax 031 331 35 20
e-mail: sh.redakmichel@bluewin.ch

Rédaction de langue française
Fabiène Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers, 1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22, téléfax 024 420 25 24,
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

Redaktionskommission
Barbara Vlajkovic-Fäh (bvf), Therese Salvisberg (ts), Inge Werner (iw), Denise Vallat Packer (dv), Isabelle Buholzer (ib), Inge Loos (il)

Beraterin Hebammenforschung
Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

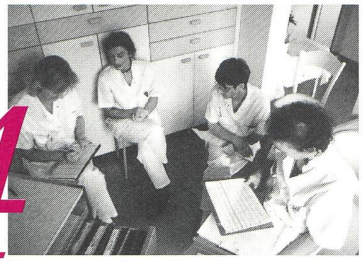
Gestaltungskonzept
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 89.–
Ausland/Etranger Fr. 110.–
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 10.– + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober schriftlich gekündigt wird.
La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Inseratenverwaltung/Régie d'annonces
Künzler-Bachmann
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93
E-Mail: verlag@kueba.ch
Internet: http://www.kueba.ch

Druck/Impression
Vogt-Schild/Habegger Medien AG
Postfach 748
CH-4501 Solothurn

ISSN 1422-4526



4

Evidenzbasierte Hebammenarbeit

▶ Evidence-based midwifery

In den angelsächsischen Ländern wird evidenzbasierte oder wirkungsorientierte Medizin und Hebammenarbeit schon seit den siebziger Jahren diskutiert, hierzulande setzt die Diskussion erst langsam ein. Wirkungsorientiertes Arbeiten ist für Hebammen eigentlich selbstverständlich. Lernen sie ihre Arbeitsweise auch fundiert zu begründen, so stärkt das den Weg der Hebammenprofession in die Zukunft.

9

Im Gespräch mit einer Pflegeexpertin

▶ «Es geht nicht um die Bewertung einzelner, sondern um gemeinsames Lernen»

Eva Cignacco, ausgebildete Hebamme und Pflegeexpertin, arbeitet mit den Hebammen in der Frauenklinik Bern zusammen. Die SH hat mit ihr gesprochen.

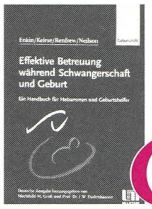
Accouchement et douleur

▶ Une norme sociale contradictoire 28

Dans notre société, l'anesthésie va de soi s'il s'agit de se faire arracher une dent de sagesse ou de se faire recoudre une grosse plaie au front, mais pas pour mettre au monde son enfant. Dans notre société, les douleurs de l'enfantement bénéficient encore d'une forte acceptation sociale. Pourquoi?

Zu einem lange erwarteten Buch

▶ Hebammen und Forschung – eine neue Chance



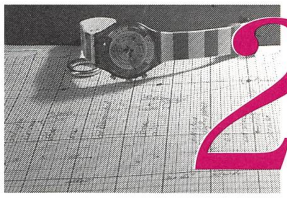
8

Das bahnbrechende, auch «Hebammenbibel» genannte Werk «A Guide to Effective Care in Pregnancy and Childbirth» ist endlich – dank dem Einsatz von deutschen Hebammen – auch in deutscher Sprache erschienen. Inge Loos hat es für uns gelesen.

Evidence-based midwifery

▶ Quand l'efficacité l'emporte sur la routine

Bien des mesures habituelles en obstétrique se basent sur la tradition, parfois ancienne. La preuve scientifique de l'utilité de ces méthodes ne peut néanmoins être apportée que par des études cliniques prospectives randomisées et si possible en double aveugle. La base de données de la collaboration Cochrane présente à cet effet une collection d'études de ce type dans le cadre de la médecine périnatale, sur support informatique, réactualisée tous les trois mois.



24

Rubriken/Rubriques

Aktuell 2
Forum/Mosaik 11
Bücher 14
SHV/FSSF 15
Sektionen/Sections 17
Fortbildung SHV 18
Actualité 22
Livres 30
Mosaïque 32
Stellenangebote
Offres d'emploi 32